

CA1
XC60
-2011
E25

Government
Publications



HOUSE OF COMMONS
CANADA

EFFECTIVENESS, MANAGEMENT AND OPERATION OF THE EXPENSES INCURRED FOR THE G8/G20 SUMMITS

Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates

**Hon. John McKay, P.C., M.P.
Chair**

MARCH 2011

40th PARLIAMENT, 3rd SESSION



Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Standing Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Also available on the Parliament of Canada Web Site
at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

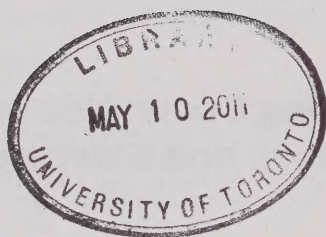
**EFFECTIVENESS, MANAGEMENT AND
OPERATION OF THE EXPENSES INCURRED FOR
THE G8/G20 SUMMITS**

**Report of the Standing Committee on
Government Operations and Estimates**

**Hon. John McKay, P.C., M.P.
Chair**

MARCH 2011

40th PARLIAMENT, 3rd SESSION



STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

CHAIR

Hon. John McKay

VICE-CHAIRS

Pat Martin

Chris Warkentin

MEMBERS

Diane Bourgeois

Paul Calandra

Ron Cannan

Siobhan Coady

Jacques Gourde

Ed Holder

Hon. Geoff Regan

Robert Vincent

CLERK OF THE COMMITTEE

Marc-Olivier Girard

LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliamentary Information and Research Service


Édison Roy-César, Analyst

THE STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

has the honour to present its

ELEVENTH REPORT

Pursuant to its mandate under Standing Order 108(3)(c)(iv) and 108(3)(c)(viii), the Committee has studied the effectiveness, management and operation of the expenses incurred for the G8/G20 Summits, and has agreed to report the following:



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119707586>

TABLE OF CONTENTS

EFFECTIVENESS, MANAGEMENT AND OPERATION OF THE EXPENSES INCURRED FOR THE G8/G20 SUMMITS	1
Introduction	1
Security and Organization of the G8 and G20 Summits	1
Expenses Incurred for the G8 and G20 Summits	2
G8 Infrastructure Fund	5
Impact of the summits on businesses' sales figures and management of compensation to businesses	7
Management of compensation to businesses	8
Observations on some G8 and G20 summit expenditures	10
Conclusion	11
LIST OF RECOMMENDATIONS	13
APPENDIX A: LIST OF WITNESSES	15
REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE	17
SUPPLEMENTARY OPINION OF THE CONSERVATIVE PARTY OF CANADA	19

EFFECTIVENESS, MANAGEMENT AND OPERATION OF THE EXPENSES INCURRED FOR THE G8/G20 SUMMITS

Introduction

From October 19 to December 9, 2010, the Standing Committee on Government Operations and Estimates (hereafter the Committee) held five meetings looking into the effectiveness of the expenses incurred for the G8 and G20 summits. The Committee's observations and recommendations are set out in this report.

Security and Organization of the G8 and G20 Summits

Appearing before the Committee, the Honourable Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs, stated that planning a meeting of the political leaders of influential countries is a huge undertaking, beyond the scope of the government's usual activities:

The host must shepherd the process of setting an agenda, must ensure all delegates will be housed and fed when they arrive, that media will be able to cover the event, and, most importantly, that all who participate are safe and secure.

Hon. Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs, *Evidence*, No. 43,
40th Parliament, 3rd Session, 8:35.

Mr. Alphonse MacNeil, Division Operations Commander 2010 of the G8 and G20, Integrated Security Unit, Royal Canadian Mounted Police (RCMP), told the Committee that the RCMP was responsible for security during the G8 and G20 summits:

Guided by a number of acts and regulations, the RCMP was mandated to ensure the safety and security of all internationally protected persons during the summits. Additionally, we had primary responsibility to ensure the security for the proper functioning of the meetings.

Mr. Alphonse MacNeil, Division Operations Commander 2010 of the G8 and G20,
Integrated Security Unit, Royal Canadian Mounted Police,
Evidence, No. 33, 40th Parliament, 3rd Session, 8:45.

Mr. MacNeil stated that confirmation that the G20 would be held on the same weekend as the G8 led to a radical shift in approach and a substantial change in the budget. Over 20,000 officers were mobilized, the biggest mobilization of security personnel in Canada, he said. Although the summits lasted just three days, Mr. MacNeil said most of the security officers arrived at the venues 10 days before the summits. He stated that this increased security costs because food and accommodations had to be provided for the officers from the time they arrived.

Mr. MacNeil stressed that the RCMP worked closely with its security partners and Public Safety Canada to develop and implement exhaustive, comprehensive security

plans. With regard to the command structure, he told the Committee that the City of Toronto was divided into four quadrants:

[T]he RCMP had responsibility for the internationally protected persons and the venues. That's the simplest way I can explain it.

If you think about the MTCC and draw a circle around it, inside that circle was RCMP responsibility. If you draw another circle all the way around the hotels in downtown Toronto, that was RCMP responsibility, so even though it was within the city of Toronto, the RCMP had jurisdiction for that period of time, and Toronto had given us the authority to go ahead and look after it. Everything outside that circle—the interdiction zones and everything else in the city of Toronto—was Toronto Police Service jurisdiction, and they were responsible for command decisions on the ground at that level.

Mr. Alphonse MacNeil, Division Operations Commander 2010 of the G8 and G20, Integrated Security Unit, Royal Canadian Mounted Police, *Evidence*, No. 33, 40th Parliament, 3rd Session, 10:10.

Mr. Sylvain St-Laurent, Vice-President, Comptrollership Branch, Canada Border Services Agency (CBSA), stated that the CBSA processed more than 604 heads of state, foreign ministers, royalty, and heads of world organizations:

Over the four-day period leading up to the summits, the CBSA processed over 604 heads of state, foreign ministers, royalty, and heads of world organizations, as well as approximately 2,000 people in their immediate entourages. In addition, the CBSA also processed over 250 individuals via ministerial level courtesy clearances for the over 90 preparatory visits in the six months preceding the summits.

Mr. Sylvain St-Laurent, Vice-President, Comptrollership Branch, Canada Border Services Agency, *Evidence*, No. 33, 40th Parliament, 3rd Session, 8:50.

Expenses Incurred for the G8 and G20 Summits

During its study, the Committee heard from various departments and agencies to examine how they spent their budget and to determine the total costs of holding the G8 and G20 summits.

Appearing before the Committee, Mr. Ward Elcock, Former Coordinator of Olympic and G8/G20 Security, Privy Council Office (PCO), stated that the Government of Canada had set a total security budget of \$930 million in view of the moderate risk of holding the two summits in Canada:

Based on a medium threat assessment and a review of the business cases brought forward, the Government of Canada budgeted up to \$930 million for security for the two summits. That amount included a contingency reserve of about \$55 million for unforeseen costs. Canada hosted two separate and independent summits in separate geographic locations, which frankly is unprecedented. The reality of the situation was that the magnitude of the endeavour required security operations, including land, air, and maritime components, and multiple security partners because of the various jurisdictions.

Mr. Ward Elcock, Former Coordinator of Olympic and G8/G20 Security, Privy Council Office, *Evidence*, No. 30, 40th Parliament, 3rd Session, 9:50.

In response to questions from the Committee about the total expenses incurred for the G8 and G20 summits, Mr. Elcock stated that the Government of Canada did not know the final cost for security at the summits. He went on to say that the provincial police services that took part in the summits had not yet submitted their expenses and that the Government of Canada had accordingly not yet been able to verify whether they were in compliance with the contribution agreements signed with the various provincial partners:

At this point we don't know what the final security costs will be. In some cases that is because the numbers haven't come in yet. For example, the province in respect of the Ontario Provincial Police and also Toronto city and Huntsville are in for some money, but they have to submit those accounts and they have to be audited before we'll know.

Mr. Ward Elcock, Former Coordinator of Olympic and G8/G20 Security, Privy Council Office, *Evidence*, No. 30, 40th Parliament, 3rd Session, 10:00.

Some Committee members questioned Mr. Elcock about the statement that the costs of the G8 and G20 summits held in other countries were much lower than those of the summits held in Canada. Mr. Elcock replied that countries have different ways of accounting for the costs of major international events. He suggested that the difference between the costs of the summits held in other countries and of the G8 and G20 summits in Canada was primarily that the Government of Canada had provided a more complete accounting of the security costs of the 2010 summits than any other country:

I have been asked to comment on that in the past and I would say the same thing I have said before. The reality is that different countries account for the amounts they spend on those events in different ways, and some countries.... Canada is probably, and I assume it's to our credit.... We account for those costs in a more fulsome way than any other country that I am aware of.

Mr. Ward Elcock, Former Coordinator of Olympic and G8/G20 Security, Privy Council Office, *Evidence*, No. 30, 40th Parliament, 3rd Session, 10:05.

This statement corroborates what Kevin Page, Parliamentary Budget Officer (PBO), stated in his report, *Assessment of the Planned Security Costs for the 2010 G8 and G20 Summits*:

The Government of Canada has been relatively transparent, when compared to other countries, on the costs of security related to the summits. The total cost of security for the 2010 G8 and G20 Summits amounts to \$930M, which includes \$507M for RCMP, \$278M for Public Safety, \$78M for National Defence and a \$55M contingency reserve.¹

The PBO found it difficult to find comparable data of past events to assess the security costs related to the 2010 Summits. This is largely due to the lack of disclosure by other jurisdictions, differences in key considerations and cost drivers of summit security and differences between base versus incremental funding.²

1 Parliamentary Budget Office, *Assessment of Planned Security Costs for the 2010 G8 and G20 Summits*, June 2010, <http://www2.parl.gc.ca/sites/pbo-dpb/FinancialAnalysis.aspx?Language=E>, page ii.

2 Ibid., page ii.

Mr. Peter McGovern, Assistant Deputy Minister, Foreign Affairs and International Trade, stated that he had a budget of \$249 million for the summits:

Like Mr. Elcock, we prepared briefs for submission to cabinet for G8 preparations. At the end of September 2009, when the G20 summit was announced, we redid the process and we added the G20 budget. The two budgets together, from my end, come to \$249 million.

Mr. Peter McGovern, Assistant Deputy Minister, Asia and Chief Trade Commissioner,
Department of Foreign Affairs and International Trade,
Evidence No. 30, 40th Parliament, 3rd Session, 9:50.

Based on this testimony, the Committee estimated the total planned costs at \$930 million for summit security and \$249 for organizing it, for a total of \$1.18 billion.

On October 7, 2010, the Committee adopted the following motion to obtain a more detailed breakdown of the expenses for the G8 and G20 summits:

That the Committee requests the Government provides it with the details of all costs associated with the G8 and G20 Summits, from all departments and agencies, including for goods, services and overtime salaries, providing for each contract (i) the name of the contractor, (ii) a description of the goods or services provided, (iii) the value of the contract, (iv) how the contract was awarded, (v) whether the cost was associated with the G8, G20 or both, within 10 business days.³

On November 5, 2010, the government responded to the Committee's motion. According to the documentation the Government of Canada provided the Committee, the estimated costs were \$858 million as of October 28, 2010.⁴ This is \$274.8 million less than the \$1.13 billion in spending authorized by Parliament. The expenses incurred by the RCMP, the Department of Public Safety, the Department of Foreign Affairs and Infrastructure Canada represent close to 90% of the total estimated costs of the G8 and G20 summits.

Mr. Mark Potter, Director General, Policing Policy, Public Safety Canada, told the Committee that the security partners had undertaken in the contribution agreements to submit all their invoices relating to the summits by December 1, 2010. In mid-March 2011, when the Committee was considering its report, the Government of Canada had still not published the final costs of the G8 and G20 summits.

While the motion of October 7, 2010 does not provide any details about the breakdown of the requested costs, the Committee wishes to point out that the cost breakdown expense categories used in the documentation provided by the Government of Canada differed significantly among departments and agencies. As a result, the Committee was unable to aggregate or directly compare the G8 and G20 costs of the departments and agencies under each expense category.

3 <http://www2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=4689971&Mode=%201&Parl=40&Ses=3&Language=E>.

4 Documentation submitted to the Committee on November 5, 2010, by the Government of Canada.

After reviewing the evidence heard and the information gathered, the Committee also noted that the Government of Canada requested Parliament's approval of the expenditures for the G8 and G20 summits in the 2009-2010 Supplementary Estimates (B) and (C), the 2010-2011 Estimates and the 2010-2011 Supplementary Estimates (A). The Committee recognizes that it is customary for the Government of Canada to request Parliament's approval of expenditures when they are incurred. The Committee is also of the opinion however that the spreading out of funding requests for an initiative over several estimates, combined with the lack of official information on the total planned costs of the initiative, makes it more difficult for parliamentarians to oversee expenditures. Accordingly,

Recommendation 1:

The Committee recommends that the Treasury Board Secretariat of Canada from now on present in the estimates and supplementary estimates the total planned costs for all initiatives with an estimated value of over \$500 million.

G8 Infrastructure Fund

One of the subjects raised during the Committee's study was the expenditures incurred under the G8 Legacy Infrastructure Fund. The Committee learned that Infrastructure Canada had spent \$45.7 million on 32 projects in the whole Parry Sound-Muskoka region.

Mr. Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations, Infrastructure Canada, stated that the purpose of the infrastructure fund was to enhance the visual and tourism image of the Parry Sound-Muskoka region and leave it an infrastructure legacy in recognition of the inconvenience of hosting the G8 summit:

As the committee members present can surely appreciate, having a large group of world leaders and their respective delegations presents a number of significant challenges to the local population. These include dealing with the increased security, the media, and the sheer disruption of everyday life associated with this type of world-class event. The funding was intended to support projects that would enhance the visual and tourism image of the region and contribute to the successful hosting of the G-8 conference. This was not nor should it be seen as a traditional infrastructure program. It was very much a legacy to the region from the Government of Canada.

Mr. Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations Branch, Infrastructure Canada, *Evidence*, No. 37, 40th Parliament, 3rd Session, 8:45.

Mr. Conrad then pointed out that this is a longstanding tradition of the Government of Canada as regards major international events:

Mr. Chairman, the funding granted to the region for hosting the G8 Summit is consistent with the government longstanding tradition for this type of international event, mainly: the APEC Summit in 1997 in Vancouver, for which the Canadian government invested \$60 million to widen route 1 and to make improvements to the Vancouver International Airport bridge, as well as to establish the new forestry centre at the University of British Columbia; the G8 Summit in 2002, in Kananaskis, Alberta, for which the government of

Canada invested \$5 million under an environmental heritage fund and built a passage for wild animals in Canmore along with the creation of a University of Calgary chair in fauna.

Furthermore, in Halifax in 1995 the Government of Canada provided \$300,000 for the retrofit and rehabilitation of the *Bluenose* schooner; \$8.1 million for local infrastructure investments to Halifax and Dartmouth areas, including local roads, beautification of the downtown areas, and streetscapings; as well as a \$3.1 million contribution to retrofit Pier 21, which was provided to the community as a gift after the summit was completed.

Mr. Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations Branch, Infrastructure Canada, *Evidence*, No. 37, 40th Parliament, 3rd Session, 8:45.

In response to questions from the Committee about certain G8 infrastructure fund expenses incurred tens of kilometres from the G8 site, Mr. Conrad replied that some expenditures were not for the heads of state and their delegations but rather reflected local priorities identified by municipalities in the Parry Sound-Muskoka region:

Again, it's not meant specifically to support the leaders and their delegations. This is very much a legacy to the region. These are all locally identified priorities from the municipalities.

Mr. Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations Branch, Infrastructure Canada, *Evidence*, No. 37, 40th Parliament, 3rd Session, 9:05.

Just to be very clear, over 45% of the fund was allocated to three very large, significant projects that played a part in the specific holding of the summit: the North Bay airport, the G-8 summit centre, as well as the reconstruction of Deerhurst Drive.

Mr. Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations Branch, Infrastructure Canada, *Evidence*, No. 37, 40th Parliament, 3rd Session, 10:10.

In light of this testimony, the Committee is of the opinion that, in budget documents presented to Parliament, the compensation paid to a region of Canada for hosting a major international event should be identified separately from the infrastructure expenses required to hold the event. In addition to being more transparent, presenting the information this way would allow parliamentarians to approve or reduce the infrastructure expenses required to hold the event and the compensation paid to the region hosting an event. Accordingly,

Recommendation 2:

The Committee recommends that, for greater transparency, Infrastructure Canada, in budget documents, indicate the compensation paid to a region of Canada for hosting a major international event separately from the infrastructure expenditures required to hold the event.

Impact of the summits on businesses' sales figures and management of compensation to businesses

The costs and benefits of the G8 and G20 summits for Toronto have been raised before the Committee by the Honourable Chuck Strahl, Minister of Transport, Infrastructure and Communities. He quoted the CEO of the Greater Toronto Hotel Association as saying that this was probably the biggest event for hoteliers in a decade in terms of the number of rooms rented.

According to Mr. Strahl, the University of Toronto G8 and G20 research groups that looked at the economic impact of the summits concluded that the G20 generated about \$100 million in economic spinoffs for Toronto, while the G8 generated about \$300 million for the region. He also quoted Tourism Toronto as saying that the summit was expected to generate approximately \$53 million in direct spending by delegates in the region for all kinds of goods and services, from food to entertainment.

Mr. Strahl also stated that there was no budget item for a G20 infrastructure fund in Toronto.

Mrs. Reynolds, Executive Vice-President, Canadian Restaurant and Foodservices Association, told the Committee that the City of Toronto has over 8,000 restaurants and 85,000 employees. She stated that the restaurant and foodservices industry employs close to 8% of those working in the areas most affected by the G20 summit. She went on to say that the G20 summit had a major impact on restaurant sales figures because of the low profit margin in the restaurant industry:

We're an industry with very skinny profit margins, 3.2% on average. So when the industry is experiencing a major loss on one of the weekends that is typically one of the busiest of the year, it's really devastating. It's been four and a half months since the G-20, and our members have not received compensation yet.

Mrs. Joyce Reynolds, Executive Vice-President, Government Affairs, Canadian Restaurant and Foodservices Association, *Evidence*, No. 35, 40th Parliament, 3rd Session, 10:00.

Officials from the Canadian Restaurant and Foodservices Association also informed the Committee of the results of a survey they conducted, pointing out however that they did not know the statistical significance of their survey:

We prepared this survey immediately after the G-20, and respondents sometimes had operations across the city with multiple restaurants, so it was difficult for us to assess the statistical significance of the results. But the survey really gives you an indication of the impact on restaurants and about the sentiments of those business owners.

Mr. Justin Taylor, Vice-President, Labour and Supply, Canadian Restaurant and Foodservices Association, *Evidence*, No. 35, 40th Parliament, 3rd Session, 10:05.

The main results of this survey indicate that downtown Toronto businesses saw a 55% decline in their sales on average for the entire week, including the weekend and week leading up to the summit. Businesses outside the downtown area saw a 28% decline

in sales on average. Mr. Taylor pointed out that in the restaurant sector, unlike other sectors such as retail sales, a lost sale is lost forever.

Management of compensation to businesses

The Canadian Restaurant and Foodservices Association survey indicated that 67% of respondents in downtown Toronto were aware that compensation would be paid to some business owners whose sales had dropped, and 58% of downtown restaurants stated that they intended to apply for compensation:

Well over half of the downtown respondents intended to apply for compensation, but few have done so, due to the administrative burden, the limited area eligible for compensation, and the fact that many restaurants were forced to close due to safety concerns.

Mr. Justin Taylor, Vice-President, Labour and Supply, Canadian Restaurant and Foodservices Association, *Evidence*, No. 35, 40th Parliament, 3rd Session, 10:10.

According to Mr. Taylor, the vast majority of Association members decided not to claim compensation since they would have to hire an accountant and a lawyer to fill out all the required forms:

The way the guidelines are written, the government is under no obligation to provide compensation, and there's no guarantee restaurants will actually see any compensation. Also, the areas downtown that have been highlighted for compensation are very restricted compared to the areas that saw a significant decrease in business. The sentiment is that many restaurants feel disappointed by what happened and don't feel convinced that they will receive compensation if they do apply for it.

Mr. Justin Taylor, Vice-President, Labour and Supply, Canadian Restaurant and Foodservices Association, *Evidence*, No. 35, 40th Parliament, 3rd Session, 10:10.

Mr. Taylor was baffled by the way the compensation guidelines were applied. For example, a business owner who decided to close down during the G20 summit could not claim compensation even if he suffered substantial damage due to vandalism.

Subparagraph 8 c) i. of the *Guidelines for Payments on an Ex gratia Basis*⁵ provides that claims for costs for damage caused by third parties, including vandalism, are not eligible.

Appearing before the Committee on December 9, 2010, the Hon. Lawrence Cannon stated that the Government of Canada had received just over 400 claims totalling \$11.6 million for both summits, 43 of which had been completed and 54 of which were at the final stage of assessment. The deadline for claiming compensation was extended to November 18, 2010:

It's exactly the same policy...that has been used by previous governments for past summits. The eligibility period of the security perimeter and of course the external

5

<http://www.canadainternational.gc.ca/g20/exgratia-guidelines-titregracieux.aspx?lang=eng>.

affected areas was finalized in mid-August, following close consultations between the summit management office and the appropriate security authorities, as well as the Toronto city officials. And the information, of course, was posted on the G-8 and the G-20 websites.

Mr. Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs, *Evidence*, No. 43, 40th Parliament, 3rd Session, 8:40.

The representatives of the Canadian Restaurant and Foodservices Association made two requests before the Committee. First, the Association would like the rule limiting eligibility to certain prescribed areas changed. Second, it requested that business owners who had to close due to security concerns also be eligible for compensation. The Association representatives would also like the claims to be processed very quickly.

Section 1 of the *Guidelines for Payments on an Ex gratia Basis* sets out their purpose and the extent of the Government of Canada's obligation to commercial businesses:

These Guidelines address situations where the Government of Canada may consider making Payments to Commercial Businesses, Non-profit Organizations and Individuals to mitigate adverse financial consequences as a result of Extraordinary Security Measures implemented at Designated Meetings hosted by Canada as part of its international obligations.

The Government of Canada does not have a legal obligation to provide Payment for losses as a result of meetings held in Canada.⁶

According to Mr. Taylor, the compensation guidelines were not established before the G20 but rather were finalized four to eight weeks after the summit ended. He stated that his Association had not received a lot of complaints from his members in Huntsville as regards compensation:

In fact, what we did hear from our members in Huntsville was that it actually had a positive impact on sales in that area. We don't have survey results, but what we tended to hear from our members was that there was a positive impact in that region.

Mrs. Joyce Reynolds, Executive Vice-President, Government Affairs, Canadian Restaurant and Foodservices Association, *Evidence*, No. 35, 40th Parliament, 3rd Session, 10:25.

Mr. Taylor stated that officials with the Summit Management Office made an effort to remain open and to respond to questions and comments from Association members. Mr. Taylor also noted that these officials stressed that all decisions regarding the amount of compensation and the guidelines were made by Cabinet and that they did not have any power to change any aspects of them.

In light of this testimony, the Committee is of the opinion that the holding of the G8 and G20 summits shows that the compensation claims process pursuant to the *Guidelines*

6 Ibid.

for Payments on an *Ex gratia* Basis could be simplified to provide greater access to those affected. Accordingly,

Recommendation 3:

The Committee recommends that Public Safety Canada work with the businesses that claimed compensation with regard to the G8 and G20 summits to find ways to simplify future claims forms and lighten the administrative burden of the claims process for future events held in Canada.

Observations on some G8 and G20 summit expenditures

After reviewing all the documentation received, some Committee members questioned the appropriateness of some G8 and G20 expenses.

When asked about the appropriateness of building a fake lake on the shores of a real lake, Mr. McGovern told the Committee that he thought this lake had been a real success:

[W]e took the opportunity to promote Canada as a high-tech, innovative society by leveraging the presence of the 3,700 media who were there. If, Mr. Chair, the member looks at the Olympic model, he'll note that most of the provinces had pavilions in Vancouver to leverage potential investment. We did the same thing.

M. Peter McGovern, Assistant Deputy Minister, Asia and Chief Trade Commissioner,
Department of Foreign Affairs and International Trade, *Evidence*, No. 30,
40th Parliament, 3rd Session, 10:25.

Mr. McGovern stated that the facility included more than a reflecting pond:

There was a reflecting pond. That reflecting pond was used by thousands of journalists over the course of the meeting, including breakfast television in the U.K., which wanted to do a live broadcast from Muskoka to their audience in the U.K., [...] they used the high-definition images of the Muskoka region as the backdrop for their live broadcasts. It was used by countless other media organizations. It was a draw that brought journalists [...]

Mr. Peter McGovern, Assistant Deputy Minister, Asia and Chief Trade Commissioner,
Department of Foreign Affairs and International Trade, *Evidence*, No. 30,
40th Parliament, 3rd Session, 10:35.

The Committee learned that the reflecting pond no longer exists as it was filled up after the summits were over. Mr. McGovern stated that the lake cost about \$50,000 of a \$1 million project.

The Hon. Lawrence Cannon was asked to justify the following expenses: \$20,000 for an ice sculpture, \$17,955 for gift baskets, \$2,500 for eight blankets, \$30,000 for various

G8 pens, \$20,000 for 24 place settings⁷ and \$12,000 for tablecloths. Mr. Cannon replied that the Government of Canada had been transparent and accountable:

Yes, I'll respond briefly, and I'll let Mr. Chowdhury go through this. Colleagues, this is a book that has been put together. All the expenses are there. We are transparent. We are extremely transparent, and we are accountable.

Mr. Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs *Evidence*, No. 43, 40th Parliament, 3rd Session, 8:40.

In response to a series of questions about the \$20,000 spent on pottery for 24 guests⁸, Mr. Sanjeev Chowdhury, Director General, Programs, Summits Management Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, stated that these place settings were purchased because the departments and resort did not have anything suitable on hand for an official dinner. He then told the Committee that these place settings were made by Lindgren Pottery, of Muskoka, and accordingly served to highlight the region's crafts. Mr. Chowdhury also told the Committee that the pottery was sent to the National Capital Commission in Ottawa after the event, which will use it in the official residences for which it is responsible.

Conclusion

The G8 and G20 summits were held from June 25 to 27, 2010, and, although the Government of Canada had received all the invoices from its security partners by December 1, 2010, the Committee was unable to obtain, in mid-March 2011, the total final costs for these two events.

The Committee has made two recommendations in this report to help Parliament better examine such expenses. The third recommendation pertains to lightening the administrative burden for companies that suffer damage following events organized by the federal government. Finally, the Committee encourages the Government of Canada to publish the total final costs of the summits as soon as possible.

7 Mr. Chowdhury stated that the place settings cost \$10,000.

8 Ibid.

LIST OF RECOMMENDATIONS

Recommendation 1:

The Committee recommends that the Treasury Board Secretariat of Canada from now on present in the estimates and supplementary estimates the total planned costs for all initiatives with an estimated value of over \$500 million.

Recommendation 2:

The Committee recommends that, for greater transparency, Infrastructure Canada, in budget documents, indicate the compensation paid to a region of Canada for hosting a major international event separately from the infrastructure expenditures required to hold the event.

Recommendation 3:

The Committee recommends that Public Safety Canada work with the businesses that claimed compensation with regard to the G8 and G20 summits to find ways to simplify future claims forms and lighten the administrative burden of the claims process for future events held in Canada.

APPENDIX A LIST OF WITNESSES

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Department of Foreign Affairs and International Trade Peter McGovern, Assistant Deputy Minister, Asia and Chief Trade Commissioner	2010/10/19	30
Privy Council Office Ward P.D. Elcock, Former Coordinator of Olympic and G8/G20 Security		
Canada Border Services Agency Sylvain St-Laurent, Vice-President, Comptrollership Branch	2010/10/28	33
Canadian Security Intelligence Service Ray Boisvert, Assistant Director Intelligence Laura Danagher, Chief Financial Officer		
Ontario Provincial Police Tim Charlebois, Planning and Operations Lead, 2010 G8/G20 Summits, Field Support Bureau Janet Davis, Financial and Administration Lead, 2010 G8/G20 Summits, Field Support Bureau		
Royal Canadian Mounted Police Alphonse MacNeil, Division Operations Commander 2010 of the G8 and G20, Integrated Security Unit Alain Séguin, Chief Financial and Administrative Officer		
Canadian Restaurant and Foodservices Association Joyce Reynolds, Executive Vice-President, Government Affairs Justin Taylor, Vice-President, Labour and Supply	2010/11/04	35
Toronto Police Service William Blair, Chief		
Department of Foreign Affairs and International Trade Sanjeev Chowdhury, Director General, Programs, Summits Management Office	2010/11/18	37
Department of Industry Tom Dodds, Director, International Business, Trade and Tourism Development, International Business Centre France Pégeot, Assistant Deputy Minister, Regional Operations		

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Department of Public Safety and Emergency Preparedness Hélène Filion, Comptroller, Corporate Management Mark Potter, Director General, Policing Policy Directorate	2010/11/18	37
Department of Public Works and Government Services Renée Jolicoeur, Assistant Deputy Minister, Accounting, Banking and Compensation Branch Sandra Young, Acting Regional Director General, Ontario Region		
Infrastructure Canada Bryce Conrad, Assistant Deputy Minister, Program Operations Branch Taki Sarantakis, Assistant Deputy Minister, Policy and Communications Branch		
Department of Foreign Affairs and International Trade Sanjeev Chowdhury, Director General, Programs, Summits Management Office Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs	2010/12/09	43
Department of Transport Yaprak Baltacioglu, Deputy Minister		
Department of Transport and Infrastructure Canada Chuck Strahl, Minister of Transport, Infrastructure and Communities		
Infrastructure Canada John Forster, Associate Deputy Minister		

REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE

Pursuant to Standing Order 109, the Committee requests that the government table a comprehensive response to this Report.

A copy of the relevant *Minutes of Proceedings* (Meetings Nos. 30, 33, 35, 37, 43 and 56) is tabled.

Respectfully submitted,

Hon. John McKay, P.C., M.P.
Chair

Supplementary Opinion

This supplementary report put forward by the conservative members of the standing committee on government operations and estimates intends to reflect the strong positive feedback from testimony heard throughout the course of the study on the effectiveness of the expenses for the G8 and G20 summits.

It is important to note that the magnitude of organizing these summits was unprecedented and demonstrated to be a unique challenge.

RCMP Chief Superintendent Alphonse MacNeil said the following during his testimony before committee on October 28, 2010:

“Before the G-20s started taking place, the G-8 was known as the largest annual global security event. G-8 alone was known as the largest annual global security event. Now I guess the G-20 is challenging that. But if you put the two together and Canada was. This was unique, it's never happened before. So to supply security for the two largest annual global security events at the same time is a massive undertaking. So there's nothing really in the world to compare it to. I've had colleagues around the world who've said that we don't have anything to compare it to. They've called me and I've talked a lot to them. They want to know how do you do it.”

Furthermore, Canada did not only host the G8 and G20 Summits during this same week but were also hosts for the B20 and the My Summit2010. The honorable Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs stated the following during his committee appearance on December9, 2010:

“Besides the summits of the G8 and G20, our country has been the host to two other important international meetings. Immediately after the G8 summit, officials from the Office of Summit Management have worked together on the summit of business or B20, which was held under the chairmanship of the Honourable John Manley of the Canadian Council of Chief Executives firm in Toronto, in the hours leading up to the G20 summit.

Meanwhile the official youth summit, known as My Summit 2010, started two days ahead of the G8 summit and lasted through to the end of the G20 summit, with activities in both Muskoka as well as in Toronto. University level delegates from around the world observed the summit process, engaged in their own summit on themes of global importance, and met senior officials, leaders, and other dignitaries. More than 150 future global leaders came to Canada for this youth summit, and we obviously fed them as well as housed them throughout their stay.”

All witnesses brought forwarded testimony demonstrating strong endorsement of the government's unprecedented transparency to summit costs.

The Parliamentary Budget Officer, Kevin Page, states in his report on the summits that: “The PBO’s research of publicly available information indicates that no other host country has provided ‘total’ security costs to this level of detail.”

The Auditor General, Sheila Fraser commented in this regard the following: “We found that the processes and controls around that were very good, and that the monies were spent as they were intended to be spent,”

Overall, these summits were considered to be a huge success and showcased Canada on the world stage.

Ce rapport complémentaire présenté par les membres conservateurs du Comité permanent des opérations gouvernementales et des estimations a l'intention de tenir compte des opinions positives des témoins entendus pendant tout le cours de l'étude sur l'efficacité des dépenses pour les sommets du G8 et du G20.

Il est important de noter que l'ampleur de l'organisation sans précédent de ces sommets a démontré d'être un défi unique.

Le surintendant en chef Alphonse MacNeil de la GRC a déclaré ce qui suit lors de son témoignage devant le comité le 28 Octobre 2010:

« Avant le G-20 a commencé à prendre place, le G-8 a été connu comme le plus grand événement annuel de la sécurité mondiale. Le G-8 seul était connu comme le plus grand événement annuel de la sécurité mondiale. Maintenant, je pense que le G-20 a pris sa place. Mais si vous mettez les deux ensemble

comme le Canada l'a fait. Cela a été unique, ça n'est jamais arrivé auparavant. Donc, l'approvisionnement de la sécurité pour les deux plus grands événements annuels de la sécurité mondiale se déroulant en même temps est une entreprise colossale. Donc, il n'y a vraiment rien pour faire la comparaison dans le monde. J'ai eu des collègues du monde entier qui ont dit que nous n'avons rien pour comparer ça. Ils m'ont appelé et j'ai leurs ai beaucoup parlé. Ils veulent savoir comment nous maîtrisons ce défi. »

En outre, le Canada n'était pas seulement l'hôte des sommets du G8 et du G20 au cours de cette même semaine, mais également l'hôte du B20 et du MySummit2010. L'honorable Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères a déclaré ce qui suit lors de sa comparution devant le comité le 9 décembre 2010:

DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au présent rapport.

Un exemplaire des *procès-verbaux* pertinents (séances n^{os} 30, 33, 35, 37, 43 et 56) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

L'hon. John McKay, C.P., député

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Infrastructure Canada 2010/11/18 37

Taki Sarantakis, Sous-ministre adjoint, Direction générale des politiques et des communications

Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

Hélène Filion, Contrôleur, Gestion ministérielle

Mark Potter, Directeur général, Direction générale des politiques en matière de police

Ministère de l'Industrie

Tom Dodds, Directeur, Affaires internationales, développement du commerce et du tourisme, Centre de commerce international

France Pégeot, Sous-ministre adjointe, Opérations régionales

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Sanjeev Chowdhury, Directeur général des programmes, Bureau de gestion des Sommets

Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

Renée Jolicoeur, Sous-ministre adjointe, Direction générale de la comptabilité, gestion bancaire et rémunération

Sandra Young, Directrice générale régionale par intérim, Région de l'Ontario

Infrastructure Canada

John Forster, Sous-ministre délégué

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Lawrence Cannon, Ministre des Affaires étrangères

Sanjeev Chowdhury, Directeur général des programmes, Bureau de gestion des Sommets

Ministère des Transports

Yaprak Baltacioglu, Sous-ministre

Ministère des Transports et Infrastructure Canada

Chuck Stahl, Ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités

ANNEXE A

LISTE DES TÉMOINS

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Bureau du Conseil privé	2010/10/19	30
Ward P.D. Elcock, Ancien coordinateur de la Sécurité des Olympiques et du G8/G20		
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international		
Peter McGovern, Sous-ministre adjoint, Asie et délégué commercial en chef		

Agence des services frontaliers du Canada	2010/10/28	33
Sylvain St-Laurent, Vice-président, Direction générale du contrôle		
Gendarmerie royale du Canada		
Alphonse MacNeill, Commandant divisionnaire des opérations 2010 du G8 et du G20, Groupe intégré de la sécurité		
Alain Séguin, Dirigeant principal des finances et de l'administration		

Police provinciale de l'Ontario		
Tim Charlebois, Principal responsable de la planification et des opérations, sommets G8/G20, 2010, Bureau du soutien régional		
Janet Davis, Responsable des finances et de l'administration, sommets G8/G20, 2010, Bureau du soutien régional		
Service canadien du renseignement de sécurité		
Ray Boisvert, Directeur adjoint du Renseignement		
Laura Danagher, Dirigeante principale des finances		
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires	2010/11/04	35
Joyce Reynolds, Première vice-présidente, Affaires gouvernementales		
Justin Taylor, Vice-président, Main d'oeuvre et approvisionnement		

Service de police de Toronto		
William Blair, Chef		
Infrastructure Canada	2010/11/18	37
Bryce Conrad, Sous-ministre adjoint, Direction générale des opérations des programmes		

LISTE DES RECOMMANDATIONS

Recommandation 1 :

Le Comité recommande que le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada présente dorénavant dans les budgets des dépenses et les budgets supplémentaires des dépenses, les coûts totaux planifiés de tous les projets dont la valeur estimée est supérieure à 500 millions de dollars.

Recommandation 2 :

Le Comité recommande que pour plus de transparence, le ministère de l'Infrastructure du Canada sépare, dans ses documents budgétaires, les indemnités versées à une région du Canada pour avoir accueilli un événement international majeur, des dépenses d'infrastructure nécessaires à la tenue de l'événement.

Recommandation 3 :

Le Comité recommande que le ministère de la Sécurité publique du Canada collabore avec les entreprises qui ont demandé des indemnisations dans le cadre des sommets du G8 et du G20 afin de trouver des moyens de simplifier les futurs formulaires de demande d'indemnisation et de réduire le fardeau administratif associé au processus d'indemnisation lors de prochains événements tenus au pays.

depuis le 1^{er} décembre 2010, le Comité n'a pas été en mesure, à la mi-mars 2011, d'obtenir tous les coûts finaux totaux associés à la tenue de ces deux événements.

Dans ce présent rapport, le Comité formule deux recommandations qui visent à aider le Parlement à mieux examiner ce type de dépenses, tandis qu'une recommandation porte sur la réduction du fardeau administratif des entreprises qui subissent des torts suite à des événements organisés par le gouvernement fédéral. Finalement, le Comité invite le gouvernement du Canada à publier les coûts finaux totaux des sommets dans les plus brefs délais.

Il y avait un bassin-miroir que des milliers de journalistes ont utilisé tout au long de la réunion, notamment dans le cadre d'une émission matinale au Royaume-Uni, ce qui signifiait une diffusion en direct à partir de Muskoka pour l'auditoire du Royaume-Uni, les journalistes ont utilisé des images à haute définition de la région de Muskoka comme arrière-plan pour leurs diffusions en direct. Nombre d'autres organisations médiatiques s'en sont servies. C'était une grande attraction qui a rassemblé des journalistes...

M. Peter McGovern, sous-ministre adjoint, Asie et délégué commercial en chef, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, *Témoignages* n° 30, 40^e législature — 3^e session, 10:35.

Le comité a appris que le bassin-miroir n'existe plus : il a été rempli après la tenue des sommets. Selon M. McGovern, le lac a coûté environ 50 000 dollars, dans le cadre d'un projet global d'un million de dollars.

L'honorable Lawrence Cannon a été questionné sur le bien-fondé des dépenses suivantes : 20 000 dollars pour une sculpture de glace, 17 955 dollars pour des paniers de cadeaux, 2 500 dollars pour huit couvertures, 30 000 pour l'achat de divers stylos à l'effigie du G8, 20 000 dollars pour 24 couverts⁷ et 12 000 dollars pour des nappes. Le ministre Cannon a répondu que le gouvernement du Canada avait été transparent et responsable :

Oui, je vais répondre brièvement, puis je vais laisser M. Chowdhury expliquer tout ça. Chers collègues, voici un livre qui a été préparé. Toutes les dépenses y figurent. Nous faisons preuve de transparence. Nous faisons preuve d'une transparence extrême, et nous sommes responsables.

M. Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères, *Témoignages* n° 43, 40^e législature — 3^e session, 8:40.

En réponse à une série de questions concernant une dépense de 20 000 dollars pour l'achat de poteries pour 24 convives⁸, M. Sanjeev Chowdhury, directeur général des programmes du Bureau de gestion des sommets au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, a affirmé que les couverts en question avaient été achetés parce que rien d'équivalent pour un dîner officiel n'était disponible dans les stocks des ministères ou du centre de villégiature. Il a ensuite précisé au Comité que ces poteries de Lindgren Pottery provenaient de Muskoka et, par conséquent, avaient permis de faire la promotion de l'artisanat de cette région. M. Chowdhury a aussi expliqué au Comité que les poteries ont été rapportées à Ottawa après l'événement et livrées à la Commission de la capitale nationale, qui s'en servira dans les résidences officielles sous sa responsabilité.

Conclusion

Les sommets du G8 et du G20 ont eu lieu du 25 au 27 juin 2010 et bien que le gouvernement du Canada ait reçu toutes les factures de ses partenaires de sécurité

7 M. Chowdhury a affirmé que ces couverts avaient coûté 10 000 dollars.
8 *Ibid.*

M. Taylor a indiqué que les responsables du Bureau de gestion du sommet s'efforçaient d'être ouverts et de toujours répondre aux questions des membres de son Association et à leurs observations. Aux dires de M. Taylor, les responsables en question leur ont également souligné que toutes les décisions concernant le montant des indemnités et les lignes directrices ont été prises par le Cabinet et qu'ils n'avaient pas le pouvoir d'y apporter quelque changement que ce soit.

À la lumière de ces témoignages, le Comité est d'avis que l'expérience de la tenue des sommets du G8 et du G20 démontre que le processus de demande d'indemnisation en fonction des *Lignes directrices concernant les paiements à titre gracieux* pourrait être simplifié afin de le rendre plus accessible aux personnes visées. Par conséquent,

Recommandation 3 :

Le Comité recommande que le ministère de la Sécurité publique du Canada collabore avec les entreprises qui ont demandé des indemnisations dans le cadre des sommets du G8 et du G20 afin de trouver des moyens de simplifier les futurs formulaires de demande d'indemnisation et de réduire le fardeau administratif associé au processus d'indemnisation lors de prochains événements tenus au pays.

Observations sur certaines dépenses des sommets du G8 et du G20

Après avoir examiné l'ensemble de la documentation recueillie, certains membres du Comité se sont interrogés sur la pertinence de certaines dépenses reliées au G8 et au G20.

Questionné sur la pertinence de construire un faux lac sur la rive d'un vrai lac, M. McGovern a répondu au Comité qu'à son avis l'idée du lac avait remporté un vif succès :

[...] nous avons saisi l'occasion de faire valoir que le Canada est une société très avancée sur le plan de la technologie et de l'innovation en présence des 3 700 journalistes qui étaient présents. Monsieur le président, si le député se penche sur l'exemple des Jeux olympiques, il constatera que la plupart des provinces avaient des pavillons à Vancouver pour se faire connaître des investisseurs potentiels. Nous avons fait la même chose.

M. Peter McGovern, sous-ministre adjoint, Asie et délégué commercial en chef, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, *Témoignages* n° 30, 40^e législature — 3^e session, 10:25.

M. McGovern a précisé lors de son témoignage que l'aménagement en question ne concernait pas qu'un bassin-miroir :

400 réclamations pour les deux sommets, pour un total de 1,6 millions de dollars. De ces réclamations, 43 auraient été réglées et 54 en seraient à la dernière étape de l'évaluation. La date limite pour faire une demande d'indemnisation a été prolongée jusqu'au 18 novembre 2010 :

C'est exactement la même politique [...] que celle qu'ont suivie les gouvernements précédents à l'égard de sommets tenus dans le passé. La période d'admissibilité pour le périmètre de sécurité et bien sûr pour les secteurs affectés autour de celui-ci a pris fin à la mi-août, après des consultations approfondies entre le Bureau de gestion des sommets et les autorités de la sécurité concernées, ainsi que les représentants de la Ville de Toronto. En outre, l'information a bien entendu été affichée dans les sites Web du G8 et du G20.

M. Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères *Témoignages* n° 43, 40^e législature — 3^e session, 8:40.

Les demandes de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, telles qu'exprimées par ses représentants devant le Comité, sont de deux ordres. Premièrement, l'Association souhaite que la règle limitant l'admissibilité à certaines zones circonscrites soit modifiée. Deuxièmement, elle demande que les exploitants d'établissements qui ont dû fermer en raison de préoccupations reliées à la sécurité soient également admissibles aux indemnités. Les représentants de l'Association ont également exprimé le souhait que le processus de traitement des demandes avance très rapidement.

L'article 1 des *Lignes directrices concernant les paiements à titre gracieux* précise leur but et l'étendue de l'obligation du gouvernement du Canada à leur égard :

Les présentes lignes directrices traitent des différents cas où le gouvernement du Canada pourrait envisager d'effectuer des paiements à des entreprises commerciales, à des organismes sans but lucratif et à des particuliers afin d'atténuer les conséquences financières défavorables engendrées par des mesures de sécurité extraordinaires mises en œuvre lors de la tenue de rencontres désignées au Canada dans le cadre de ses obligations internationales.

Le gouvernement du Canada n'est pas tenu, en vertu de la loi, d'effectuer des paiements pour des pertes causées à la suite de rencontres tenues au Canada.⁵

Selon M. Taylor, les lignes directrices du programme d'indemnisation n'ont pas été établies avant le G20, mais ont plutôt été finalisées de quatre à huit semaines après la fin du sommet. Il a mentionné que son Association n'a pas reçu beaucoup de plaintes de la part de ses membres de Huntsville concernant l'indemnisation :

Au contraire, nos membres de la région de Huntsville nous ont fait savoir que le sommet avait eu une incidence positive sur leur chiffre d'affaires. Nous n'avons pas de résultats de sondage à vous présenter à ce sujet, mais en général, nos membres la-bas nous disaient que l'incidence avait été plutôt positive dans leur région.

M. Taylor a souligné le fait que dans le secteur de la restauration, contrairement à d'autres secteurs comme celui de la vente au détail, une vente perdue est perdue à tout jamais.

Gestion des indemnités des entreprises

Le sondage de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires suggère que 67% des répondants du centre-ville de Toronto étaient au courant du fait qu'une forme d'indemnisation devait être versée à certains exploitants dont le chiffre d'affaires avait diminué, et 58% des exploitants de restaurants du centre-ville ont indiqué qu'ils avaient l'intention de demander cette indemnisation :

Mais le fait est que, même si plus de la moitié des répondants du centre-ville avaient l'intention de demander une indemnisation, il y en a très peu qui l'ont fait, en raison du fardeau administratif que cela suppose, le caractère très limité de l'indemnisation qui est offerte et le fait que bon nombre de restaurants ont été obligés de fermer leurs portes à cause de préoccupations liées à la sécurité.

M. Justin Taylor, vice-président de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, *Témoignages* n° 35, 40^e législature — 3^e session, 10:10.

D'après M. Taylor, la grande majorité des membres de son Association ont décidé de ne pas demander l'indemnisation prévue, étant donné qu'ils seraient obligés de payer un comptable et un avocat pour remplir l'ensemble des formulaires qui sont exigés :

D'après les lignes directrices, le gouvernement n'est aucunement obligé de verser quelque indemnisation que ce soit, et ne garantit [pas] que les exploitants des restaurants recevront des indemnités. De plus, les quartiers du centre-ville qui ont le droit de les demander sont très peu nombreux, comparativement aux secteurs de la ville où les exploitants ont connu une diminution importante de leur chiffre d'affaires. Ainsi bon nombre d'exploitants se sentent déçus et ne sont pas du tout convaincus qu'ils recevront des indemnités, même s'ils en font la demande.

M. Justin Taylor, vice-président de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, *Témoignages* n° 35, 40^e législature — 3^e session, 10:10.

M. Taylor a manifesté son incompréhension face au résultat engendré par l'application des lignes directrices qui visent l'indemnisation, c'est-à-dire qu'un exploitant qui a décidé de fermer son établissement pendant le sommet du G20 ne peut demander d'être indemnisé, même après avoir subi des dommages importants dus au vandalisme.

En effet, le sous-alinéa 8 c) 1. des *Lignes directrices concernant les paiements à titre gracieux*⁵ prévoit que les demandes réclamant des frais liés à des dommages causés par des tierces parties, y compris le vandalisme, ne sont pas admissibles à un paiement en vertu des lignes directrices.

L'honorable Lawrence Cannon a indiqué au Comité, lors de son témoignage du 9 décembre 2010, que le gouvernement du Canada avait reçu un peu plus de

D'après M. Strahl, la conclusion des groupes de recherche de l'Université de Toronto sur le G8 et le G20, qui se sont penchés sur les retombées économiques de ces sommets, était que le G20 générerait environ 100 millions de dollars d'activités économiques pour Toronto et que les retombées du G8 seraient d'environ 300 millions de dollars pour la région. Il a également cité Tourisme Toronto, selon qui le sommet devait générer quelque 53 millions de dollars en dépenses directes effectuées par les délégués dans la région, pour toutes sortes de biens et de services allant de la nourriture au divertissement.

Par ailleurs, M. Strahl a mentionné qu'il n'existait pas de poste budgétaire prévoyant un fonds d'infrastructure relié à la tenue du G20 pour la ville de Toronto.

M^{me} Reynolds, première vice-présidente de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, a expliqué au Comité que la ville de Toronto comptait plus de 8 000 établissements de restauration et 85 000 employés. Selon elle, l'industrie de la restauration et des services alimentaires emploierait près de 8 % des employés qui travaillaient dans les quartiers les plus touchés par le sommet du G20. Elle a ensuite affirmé que les effets du sommet du G20 sur le chiffre d'affaires des restaurateurs avaient été importants en raison des faibles marges bénéficiaires qui caractérisent l'industrie de la restauration :

Nos marges bénéficiaires sont généralement très faibles, soit 3,2 p. 100 en moyenne. Donc, quand notre industrie subit des pertes très importantes pendant l'un des week-ends qui est normalement l'un des plus occupés de l'année, c'est une véritable catastrophe pour nos membres. Quatre mois et demi se sont déroulés depuis le sommet du G20, et nos membres n'ont toujours pas touché d'indemnisation.

M^{me} Joyce Reynolds, première vice-présidente de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, *Témoignages* n° 35, 40^e législature — 3^e session, 10:00.

Les représentants de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires ont aussi exposé au Comité les résultats d'un sondage qu'ils ont mené, en mentionnant toutefois qu'ils étaient dans l'impossibilité d'indiquer la signification statistique des résultats de leur sondage :

Nous avons préparé ce sondage immédiatement après le sommet du G20, et comme certains répondants exploient de multiples établissements, il nous était difficile d'évaluer la signification statistique de nos résultats. Il reste que les résultats du sondage vous donneront une bonne indication de l'impact sur les restaurants et des vues des exploitants à ce sujet.

M. Justin Taylor, vice-président de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, *Témoignages* n° 35, 40^e législature — 3^e session, 10:05.

Les principaux résultats de ce sondage indiquent notamment que les établissements du centre-ville de Toronto ont connu en moyenne une diminution de leur chiffre d'affaires de 55 % pour toute la semaine, c'est-à-dire la période comprenant la fin de semaine et la semaine précédant le sommet. À l'extérieur du centre-ville, les établissements auraient connu une diminution moyenne de leur chiffre d'affaires de 28 %.

Suite à des questions des membres du Comité concernant le fait que certaines dépenses relatives au fonds d'infrastructure du G8 avaient été réalisées à des dizaines de kilomètres du site du G8, M. Conrad a répondu que certaines dépenses n'étaient pas destinées aux chefs d'Etat et à leurs délégations, mais reflétaient plutôt les priorités locales désignées par les municipalités de la région Parry Sound-Muskoka :

La encore, il ne s'agit pas de services destinés précisément aux chefs d'Etat et à leurs délégations. Il s'agit d'un legs pour la région. Il s'agissait de priorités locales désignées par les municipalités.

M. Bryce Conrad, sous-ministre adjoint à la direction générale des opérations des programmes, Infrastructure Canada, *Témoignages* n° 37, 40^e législature — 3^e session, 9:05.

Précisons que plus de 45 p. 100 du fonds a été attribué à trois projets très importants qui ont contribué expressément à la tenue du sommet. Il s'agit de l'aéroport de North Bay, du centre du sommet du G8, ainsi que de la reconstruction de la promenade Deerpark.

M. Bryce Conrad, sous-ministre adjoint à la direction générale des opérations des programmes, Infrastructure Canada, *Témoignages* n° 37, 40^e législature — 3^e session, 10:10.

À la lumière de ces témoignages, le Comité est d'avis que les indemnités versées à une région du Canada pour avoir accueilli un événement international majeur devaient, dans les documents budgétaires présentés au Parlement, être séparées des dépenses d'infrastructure nécessaires à la tenue de l'événement. Outre le fait d'être plus transparente, cette façon de présenter l'information permettrait aux parlementaires d'approuver ou de réduire les dépenses d'infrastructure nécessaires à la tenue de l'événement et les indemnités versées à la région qui accueille l'événement. Par conséquent,

Recommandation 2 :

Le Comité recommande que pour plus de transparence, le ministre de l'Infrastructure du Canada sépare, dans ses documents budgétaires, les indemnités versées à une région du Canada pour avoir accueilli un événement international majeur, des dépenses d'infrastructure nécessaires à la tenue de l'événement.

Effets des sommets sur le chiffre d'affaires des entreprises et gestion des indemnités des entreprises

Les coûts et les avantages reliés aux sommets du G8 et du G20 pour Toronto ont été soulevés devant le Comité par l'honorable Chuck Strahl, ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités, qui a cité le PDG de la *Greater Toronto Hotel Association*, selon qui il s'agirait probablement de l'événement le plus important de la décennie pour les hôteliers sur le plan du nombre de chambres louées.

Fonds d'infrastructure du G8

Un des sujets soulevés lors des travaux du Comité a été les dépenses réalisées dans le cadre du fonds d'infrastructure du G8. Le Comité a été informé que le ministère de l'infrastructure du Canada avait dépensé 45,7 millions de dollars pour financer 32 projets dans l'ensemble de la région de Parry Sound-Muskoka.

M. Bryce Conrad, sous-ministre adjoint à la direction générale des opérations des programmes du ministère de l'infrastructure du Canada, a affirmé que le fonds d'infrastructure avait pour objectifs de rehausser l'image visuelle et touristique de la région de Parry Sound-Muskoka et lui léguer des infrastructures pour l'indemniser des inconvénients occasionnés par le sommet du G8 :

Vous comprendrez sûrement que le fait d'accueillir un grand nombre de dirigeants mondiaux et leurs délégations respectives comporte de nombreux défis de taille pour la population locale. Parmi ceux-ci mentionnons la sécurité accrue, les médias et la perturbation des activités quotidiennes associées à un événement de classe mondiale de ce genre. Le fonds avait pour but de financer des projets qui rehausseraient l'image visuelle et touristique de la région et qui contribueraient à la réussite du Sommet du G8. Il ne faut pas y voir un programme d'infrastructure traditionnel. Il s'agit bel et bien d'un legs à la région de la part du gouvernement du Canada.

M. Bryce Conrad, sous-ministre adjoint à la direction générale des opérations des programmes, Infrastructure Canada, *Témoignages* n° 37, 40^e législature — 3^e session, 8:45.

M. Conrad a ensuite souligné que cette pratique était conforme à la tradition de longue date du gouvernement du Canada en ce qui concerne les événements internationaux majeurs :

Monsieur le président, le financement accordé à la région pour l'accueil du Sommet du G8 est conforme à la tradition de longue date du gouvernement en ce qui concerne ce genre d'événement international, notamment dans le cadre des événements suivants. le Sommet de l'APÉC de 1997 à Vancouver, où le gouvernement du Canada a versé 60 millions de dollars pour l'élargissement de la route 1 ainsi que pour l'amélioration du pont jusqu'à l'Aéroport international de Vancouver et pour l'établissement d'un nouveau centre de foresterie à l'Université de la Colombie-Britannique; le Sommet du G8 de 2002, à Kananaskis en Alberta, où le gouvernement du Canada a versé 5 millions de dollars à titre de fonds du patrimoine pour l'environnement, en plus de construire un passage pour les animaux sauvages à Canmore et de créer une chaire de la faune à l'Université de Calgary.

En outre, à Halifax, en 1995, le gouvernement du Canada a versé 300 000 \$ pour la restauration de la goélette *Bluenose*; 8,1 millions de dollars pour l'infrastructure des régions de Halifax et de Dartmouth, y compris des routes, l'embellissement des centres-villes et l'aménagement du paysage des rues; et 3,1 millions de dollars qui ont été remis en cadeau à la collectivité pour la rénovation du Quai 21 à la fin du sommet.

M. Bryce Conrad, sous-ministre adjoint à la direction générale des opérations des programmes, Infrastructure Canada, *Témoignages* n° 37, 40^e législature — 3^e session, 8:45.

Le 5 novembre 2010, le Comité a reçu la réponse du gouvernement à cette motion. D'après la documentation soumise au Comité par le gouvernement du Canada, les coûts estimés s'élevaient à 858 millions de dollars au 28 octobre 2010⁴. Ce montant représente 274,8 millions de dollars de moins que les autorisations de dépenser de 1,13 milliard de dollars approuvées par le Parlement. Les dépenses encourues par la Gendarmerie royale du Canada, le ministère de la Sécurité publique du Canada, le ministère des Affaires étrangères et le ministère de l'Infrastructure du Canada représentent près de 90 p. 100 des coûts estimés totaux des sommets du G8 et du G20.

M. Mark Potter, directeur général des politiques en matière de police au ministère de la Sécurité publique du Canada, a expliqué au Comité que les partenaires de sécurité s'étaient engagés, dans le cadre des ententes de contribution, à transmettre toutes leurs factures reliées aux sommets avant le 1^{er} décembre 2010. À la mi-mars 2011, alors que le Comité examinait son rapport, le gouvernement du Canada n'avait pas publié les coûts finaux des sommets du G8 et du G20.

Bien que la motion du 7 octobre 2010 n'inclut aucun détail concernant la façon de ventiler les dépenses demandées, le Comité estime qu'il est important de souligner que les catégories de dépenses utilisées dans la documentation soumise par le gouvernement du Canada pour la ventilation des dépenses différaient significativement entre les ministères et les organismes. Par conséquent, le Comité n'a pas pu agréger ou directement comparer les dépenses du G8 et du G20 des ministères et des organismes pour chacune des catégories de dépense.

Après avoir examiné les témoignages entendus et les renseignements recueillis, le Comité a également constaté que le gouvernement du Canada avait demandé l'approbation du Parlement pour dépenser des fonds pour les sommets du G8 et du G20 dans le cadre du Budget supplémentaire des dépenses (B) et (C) 2009-2010, le Budget des dépenses 2010-2011 ainsi que le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2010-2011. Le Comité reconnaît qu'il est normal pour le gouvernement du Canada de demander au Parlement d'approuver des dépenses au moment où elles doivent être effectuées. Par contre, le Comité estime aussi que la répartition des demandes de fonds pour une initiative entre plusieurs budgets des dépenses, combinée à l'absence d'information officielle sur les coûts planifiés totaux de cette initiative, complexifient les activités de surveillance des dépenses des parlementaires. Par conséquent,

Recommandation 1 :

Le Comité recommande que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada présente dorénavant dans les budgets des dépenses et les budgets supplémentaires des dépenses, les coûts totaux planifiés de tous les projets dont la valeur estimée est supérieure à 500 millions de dollars.

Ce témoignage corrobore l'opinion exprimée par Kevin Page, le directeur parlementaire du budget (DPB), dans son rapport intitulé *Évaluation des coûts de la sécurité des sommets du G8 et du G20 de 2010* :

Le gouvernement du Canada a été relativement transparent, comparativement à d'autres pays, en ce qui concerne les coûts de la sécurité aux sommets. Le coût total de la sécurité pour les sommets du G8 et du G20 de 2010 est de 930 millions de dollars, soit 507 millions de dollars pour la GRC, 278 millions de dollars pour la Sécurité publique, 78 millions de dollars pour la Défense nationale et une réserve d'urgence de 55 millions de dollars¹.

Le DPB a eu du mal à trouver des données comparables sur des sommets antérieurs, afin d'évaluer les coûts de la sécurité pour les sommets de 2010. Cette difficulté découle en grande partie de l'absence de la divulgation d'autres juridictions, des différences entre les facteurs clés et les inducteurs de coût de la sécurité aux sommets, et les écarts entre le financement de base et le financement supplémentaire².

M. Peter McGovern, sous-ministre adjoint au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, a pour sa part affirmé qu'il avait reçu un budget de 249 millions de dollars pour l'organisation des sommets :

Comme M. Elcock, nous avons préparé des mémoires à remettre au cabinet pour la préparation du G8. À la fin de septembre 2009, quand le sommet du G20 a été annoncé, on a refait le processus et on a additionné le budget du G20. Les deux budgets ensemble, en ce qui me concerne, totalisent 249 millions de dollars.

M. Peter McGovern, sous-ministre adjoint, Asie et délégué commercial en chef, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, *Témoignages* n° 30, 40^e législature — 3^e session, 9:50.

Ces deux témoignages ont permis au Comité d'estimer les coûts prévus totaux à environ 930 millions de dollars pour le volet sécurité des sommets et 249 millions de dollars pour le volet organisation, pour un total 1,18 milliard de dollars.

Le 7 octobre 2010, le Comité a adopté la motion suivante afin d'obtenir une ventilation plus détaillée des dépenses relatives aux sommets du G8 et du G20 pour poursuivre ses travaux :

Que le gouvernement fournisse au Comité, dans les dix jours ouvrables, les détails concernant tous les coûts connexes assumés par chaque ministère et organisme pour les sommets du G-8 et G-20, y compris à l'égard des produits, des services et des heures supplémentaires, en indiquant pour chaque contrat i) le nom de l'entrepreneur, ii) une description des produits et services fournis, iii) la valeur du contrat, iv) le mode d'attribution du contrat, v) si le coût s'applique au G-8 ou au G-20 ou aux deux³.

1	Directeur parlementaire du Budget, Évaluation des coûts de la sécurité des sommets du G8 et du G20 de 2010, juin 2010, http://www2.parl.gc.ca/sites/pbo-dpb/FinacialAnalysis.aspx?Language=F , page ii.
2	<i>Ibid.</i> , page ii.
3	http://www2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=4689971&Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=3 .

M. Ward Elcock, ancien coordonnateur de la sécurité des sommets du G8 et du G20, BCP
Témoignages n° 30, 40^e législature — 3^e session, 9:50.

D'après une évaluation de la menace moyenne et une révision des dossiers présentés, le gouvernement du Canada a établi un budget pouvant atteindre 930 millions de dollars aux fins de la sécurité pour les deux sommets. Ce montant comprenait une réserve pour éventualités d'environ 55 millions de dollars en cas de coûts imprévus. Fait sans précédent, le Canada a accueilli deux sommets distincts et indépendants dans deux emplacements différents. Compte tenu des différentes instances en cause, la magnitude de l'effort requis a rendu indispensables des opérations de sécurité comprenant des éléments terrestres, aériens et maritimes.

En réponse aux questions soulevées par des membres du Comité concernant le montant total des dépenses encourues dans le cadre des sommets du G8 et du G20, M. Elcock a déclaré que le gouvernement du Canada ne connaissait pas les coûts finaux reliés à la sécurité des sommets du G8 et du G20. Il a ensuite expliqué que les services provinciaux de police qui avaient participé aux sommets n'avaient pas encore déposé leurs dépenses et, par conséquent, le gouvernement du Canada n'avait pas encore pu vérifier si celles-ci étaient conformes aux modalités des ententes de contribution signées avec les différents partenaires provinciaux :

Nous ne savons toujours pas combien totaliseront en définitive les coûts reliés à la sécurité. Dans certains cas, c'est parce que nous n'avons pas encore reçu les chiffres. Par exemple, il y aura des frais à rembourser pour la police provinciale de l'Ontario et les services municipaux de Toronto et de Huntsville, mais nous attendons leurs états de compte et nous ne connaissons pas ces coûts qu'une fois la vérification effectuée.

M. Ward Elcock, ancien coordonnateur de la sécurité des sommets du G8 et du G20, BCP
Témoignages n° 30, 40^e législature — 3^e session, 10:00.

Certains membres du Comité ont questionné M. Elcock à propos de l'affirmation selon laquelle les coûts des sommets du G8 et G20 organisés dans d'autres pays avaient été nettement inférieurs aux coûts des sommets organisés au Canada. M. Elcock a répondu que les pays comptabilisaient les dépenses relatives aux événements internationaux majeurs de différentes façons. Selon lui, la différence entre les coûts des sommets tenus dans d'autres pays et les sommets du G8 et du G20 du Canada, s'explique principalement par le fait que le gouvernement du Canada a comptabilisé les coûts de sécurité relatifs aux sommets de 2010 de façon plus complète que n'importe quel autre pays :

On m'a demandé de faire des commentaires à ce sujet dans le passé et je répondrai la même chose qu'auparavant. La réalité est la suivante : d'autres pays comptabilisent les sommes qu'ils dépendent pour ces événements de différentes façons, et certains pays... Le Canada est probablement, et je présume que c'est tout à notre honneur... à ma connaissance, nous comptabilisons ces coûts de façon plus complète que n'importe quel autre pays.

M. Ward Elcock, ancien coordonnateur de la sécurité des sommets du G8 et du G20, BCP
Témoignages n° 30, 40^e législature — 3^e session, 10:05.

a contribué aux coûts de sécurité, car les agents de sécurité devaient être nourris et logés dès leur arrivée.

M. MacNeill a souligné que la GRC avait étroitement collaboré avec ses partenaires de la sécurité et le ministère de la Sécurité publique du Canada afin d'élaborer et de mettre en œuvre des plans de sécurité exhaustifs et intégrés. En ce qui a trait à la structure de commandement, il a expliqué au Comité que la ville de Toronto avait été subdivisée en quadrants :

[...] la GRC était chargée des personnes et des lieux faisant l'objet d'une protection internationale. C'est la façon la plus simple de l'expliquer.

Représentez-vous le Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto, puis dessinez autour un cercle. L'intérieur de ce cercle relevait de la GRC. Si vous dessinez un autre cercle autour des hôtels du centre-ville de Toronto, cette zone relevait également de la GRC, de sorte que même si elle se trouvait dans Toronto, la GRC a détenu ces responsabilités pendant cette période, et Toronto nous avait donné le pouvoir de les prendre et de les exercer. Tout ce qui était à l'extérieur de ce cercle — les zones interdites et tout le reste, dans Toronto — relevait du Service de police municipal, lequel était chargé des décisions de commandement sur le terrain, à ce niveau.

M. Alphonse MacNeill, commandant divisionnaire des opérations 2010 du G8 et du G20, Groupe intégré de la sécurité, Gendarmerie royale du Canada, *Témoignages* n° 33, 40^e législature — 3^e session, 10:10.

M. Sylvain St-Laurent, vice-président, Direction générale du contrôle, Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), a affirmé que l'ASFC avait procédé au contrôle de plus de 604 chefs d'État, ministres étrangers, membres de la royauté et chefs d'organisations mondiales :

Durant les quatre jours précédant les sommets, l'ASFC a procédé au contrôle de plus de 604 chefs d'État, ministres étrangers, membres de la royauté et chefs d'organisations mondiales, ainsi qu'environ 2 000 personnes de leur entourage immédiat. En outre, l'ASFC a contrôlé plus de 250 personnes au moyen de dédouanement de courtoisie pendant plus de 90 visites ministérielles préparatoires, dans les six mois précédant les sommets.

M. Sylvain St-Laurent, vice-président, Direction générale du contrôle, Agence des services frontaliers du Canada, *Témoignages* n° 33, 40^e législature — 3^e session, 8:50.

Dépenses encourues dans le cadre des sommets du G8 et du G20

Dans le cadre de ses travaux, le Comité a interrogé différents ministères et organismes afin d'examiner la façon dont ils ont dépensé leur budget et déterminer les coûts totaux associés à la tenue des sommets du G8 et du G20.

Lors de sa comparution devant le Comité, M. Ward Elcock, le coordonnateur des sommets du G8 et du G20 du Bureau du Conseil privé (BCP), a expliqué que le gouvernement du Canada avait établi un budget total de 930 millions de dollars aux fins de la sécurité en raison du niveau moyen de risque de menace associé à la tenue des deux sommets au Canada :

EFFICACITÉ, ADMINISTRATION ET ACTIVITÉS RELIÉES AUX DÉPENSES EFFECTUÉES POUR LA TENUE DES SOMMETS G8/G20

Introduction

Du 19 octobre au 9 décembre 2010, le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (ci-après le Comité) a tenu cinq réunions portant sur l'efficacité des dépenses relatives aux sommets du G8 et du G20. Ce rapport présente les observations et les recommandations du Comité issues de cette étude.

Sécurité et organisation des sommets du G8 et du G20

Lors de son témoignage devant le Comité, l'honorable Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères, a souligné le fait que l'organisation d'une rencontre réunissant des dirigeants politiques de pays influents est une énorme entreprise, qui a un caractère extraordinaire en regard des activités habituelles du gouvernement :

C'est ainsi que le pays hôte doit diriger l'élaboration de l'ordre du jour. Il doit aussi veiller à ce que tous les délégués soient logés et nourris, et cela, dès leur arrivée, et à ce que les médias soient en mesure de rendre compte des discussions. Mais, d'abord et avant tout, il s'agit de s'assurer que tous pourront y participer en toute sécurité.

L'hon. Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères, *Témoignages* n° 43, 40^e législature — 3^e session, 8:35.

M. Alphonse MacNeil, commandant divisionnaire des opérations 2010 du G8 et du G20 du Groupe intégré de la sécurité de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), a expliqué au Comité que la GRC était l'organisme responsable de la sécurité durant la tenue des sommets du G8 et du G20 :

En vertu de divers lois et règlements, la GRC avait le mandat de veiller à la sécurité des personnes jouissant d'une protection internationale (PPI) tout au long des sommets et de garantir la sûreté des sites en vue du bon déroulement des réunions.

M. Alphonse MacNeil, commandant divisionnaire des opérations 2010 du G8 et du G20, *Témoignages* n° 33, Groupe intégré de la sécurité, Gendarmerie royale du Canada, *Témoignages* n° 33, 40^e législature — 3^e session, 8:45.

M. MacNeil a expliqué que la confirmation de la tenue du G20 la même fin de semaine que le G8 avait entraîné un changement radical de perspective et une modification substantielle de leur budget. Ces circonstances ont donné lieu à la mobilisation d'un effectif de plus de 20 000 agents. Selon lui, il s'agit de la plus importante mobilisation de personnel de sécurité jamais survenue au Canada. Bien que les sommets n'aient duré que trois jours, M. MacNeil a affirmé au Comité que la plupart des agents de sécurité étaient arrivés sur les sites 10 jours avant le début des sommets. Ce qui selon lui

TABLE DES MATIÈRES

EFFICACITÉ, ADMINISTRATION ET ACTIVITÉS RELIÉES AUX DÉPENSES	1
EFFECTUÉES POUR LA TENUE DES SOMMETS G8/G20	1
Introduction	1
Sécurité et organisation des sommets du G8 et du G20	1
Dépenses encourues dans le cadre des sommets du G8 et du G20	2
Fonds d'infrastructure du G8	6
Effets des sommets sur le chiffre d'affaires des entreprises et gestion des indemnités des entreprises	7
Gestion des indemnités des entreprises	9
Observations sur certaines dépenses des sommets du G8 et du G20	11
Conclusion	12
LISTE DES RECOMMANDATIONS	15
ANNEXE A : LISTE DES TÉMOINS	17
DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT	19
OPINION COMPLÉMENTAIRE DU PARTI CONSERVATEUR DU CANADA	21

LE COMITÉ PERMANENT DES OPÉRATIONS GOUVERNEMENTALES ET DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

a l'honneur de présenter son

ONZIÈME RAPPORT

Conformément au mandat que lui confère l'article 108(3)(c)(iv) et 108(3)(c)(viii) du Règlement, le Comité a étudié l'efficacité, l'administration et les activités reliées aux dépenses effectuées pour la tenue des sommets G8/G20, et a convenu de faire rapport de ce qui suit :

COMITÉ PERMANENT DES OPÉRATIONS GOUVERNEMENTALES ET DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

PRÉSIDENT
L'hon. John McKay

VICE-PRÉSIDENTS
Pat Martin
Chris Warkentin

MEMBRES

Diane Bourgeois	Jacques Gourde
Paul Calandra	Ed Holder
Ron Cannan	L'hon. Geoff Regan
Siobhan Coady	Robert Vincent

GREFFIER DU COMITÉ
Marc-Olivier Girard

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT
Service d'information et de recherche parlementaires
Edison Roy-César, analyste

**EFFICACITÉ, ADMINISTRATION ET ACTIVITÉS
RELIÉES AUX DÉPENSES EFFECTUÉES POUR
LA TENUE DES SOMMETS G8/G20**

**Rapport du Comité permanent
des opérations gouvernementales et des
prévisions budgétaires**

Le président

L'hon. John McKay, C.P. député

MARS 2011

40^e LÉGISLATURE, 3^e SESSION

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à :
Les Éditions et Services de dépôt Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgs.gc.ca
<http://publications.gc.ca>



40^e LÉGISLATURE, 3^e SESSION

MARS 2011

L'hon. John McKay, C.P., député

Le président

**Rapport du Comité permanent
des opérations gouvernementales et des
prévisions budgétaires**

**EFFICACITÉ, ADMINISTRATION ET ACTIVITÉS
RELIÉES AUX DÉPENSES EFFECTUÉES POUR
LA TENUE DES SOMMETS G8/G20**

CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

